



我的艺术发现之旅

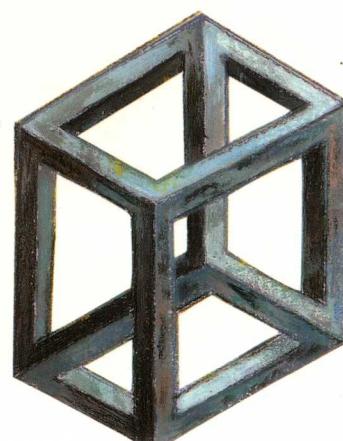
空间跳跃

[法]索尔比埃

[法]汤玛斯

[中国台湾]徐孝贵

著
绘
译



全国百佳图书出版单位
时代出版传媒股份有限公司
时代出版 安徽少年儿童出版社

我的艺术发现之旅

空间跳跃

[法]索尔比埃 著

[法]汤玛斯 绘

[中国台湾]徐孝贵 译



著作权登记号:皖登字 121414040 号

Text copyright © Frédéric Sorbier, 2001

Illustrations Copyright © Yan Thomas, 2001

本书经格林文化事业股份有限公司授权出版中文简体字版本,
非经书面同意,不得以任何形式任意复制、转载。

图书在版编目(CIP)数据

我的艺术发现之旅·空间跳跃 / (法) 索尔比埃著; (法) 汤玛斯绘; (中国台湾) 徐孝
贵译. — 合肥: 安徽少年儿童出版社, 2016.6

ISBN 978-7-5397-8496-0

I. ①我… II. ①索… ②汤… ③徐… III. ①艺术 - 少儿读物 IV. ①J-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2016)第 042814 号

[法]索尔比埃 著

[法]汤玛斯 绘

[中国台湾]徐孝贵 译

WO DE YISHU FAXIAN ZHI LÜ KONGJIAN TIAOYUE

我的艺术发现之旅·空间跳跃

出版人:张克文 责任编辑:黄馨 责任校对:王姝 责任印制:田航

出版发行:时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail:ahse1984@163.com

新浪官方微博:<http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博:<http://t.qq.com/anhuishaonianer> (QQ:2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码:230071)

市场营销部电话:(0551)63533532(办公室) 63533524(传真)

(如发现印装质量问题,影响阅读,请与本社市场营销部联系调换)

印 制:合肥精艺印刷有限公司

开 本:787mm×1092mm 1/8 印张:6.5

版 次:2016 年 6 月第 1 版 2016 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-8496-0

定价:80.00 元(全 3 册)

版权所有,侵权必究

创作者简介



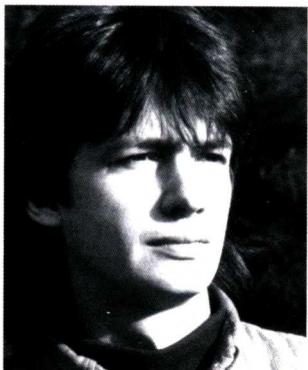
作者介绍

索尔比埃

1961年出生于法国，拥有丰富的艺术知识与教育背景，获得法国最高视觉艺术教学的教师证后，曾在中学里教授视觉艺术，同时到欧洲各国从事他个人的摄影研究，目前在法国奥塞美术馆的文化部门工作。

他的生活可以说完全被艺术包围，不但要筹划艺术教师训练课程、受邀演讲，还在杂志上撰写艺术教育专栏，并出版过许多作品，其中光碟作品《世界上最美丽的博物馆》获得坎城米利亚文化金牌奖，并以内容优良获评审团特别奖。

由于每天沉浸在美的气息中，索尔比埃一直希望能把艺术带给他的喜悦和孩子们分享。他认为像艺术这样富有创造力的事，一定要让孩子从小就参与。于是，他编写了三本艺术入门书：《线条奔跑》《色彩舞蹈》《空间跳跃》，让书中的主角——史前时期的小朋友YOYO和他的好朋友们——三只恐龙，带领孩子们从线条、色彩和空间三个方面，去欣赏历史上伟大的艺术品。书中没有艰深的学术名词，也没有枯燥的理论解释，只是让孩子们单纯地感受不同画作中的美感和趣味，并通过艺术家的眼光，不断发现看这个世界的新奇角度。



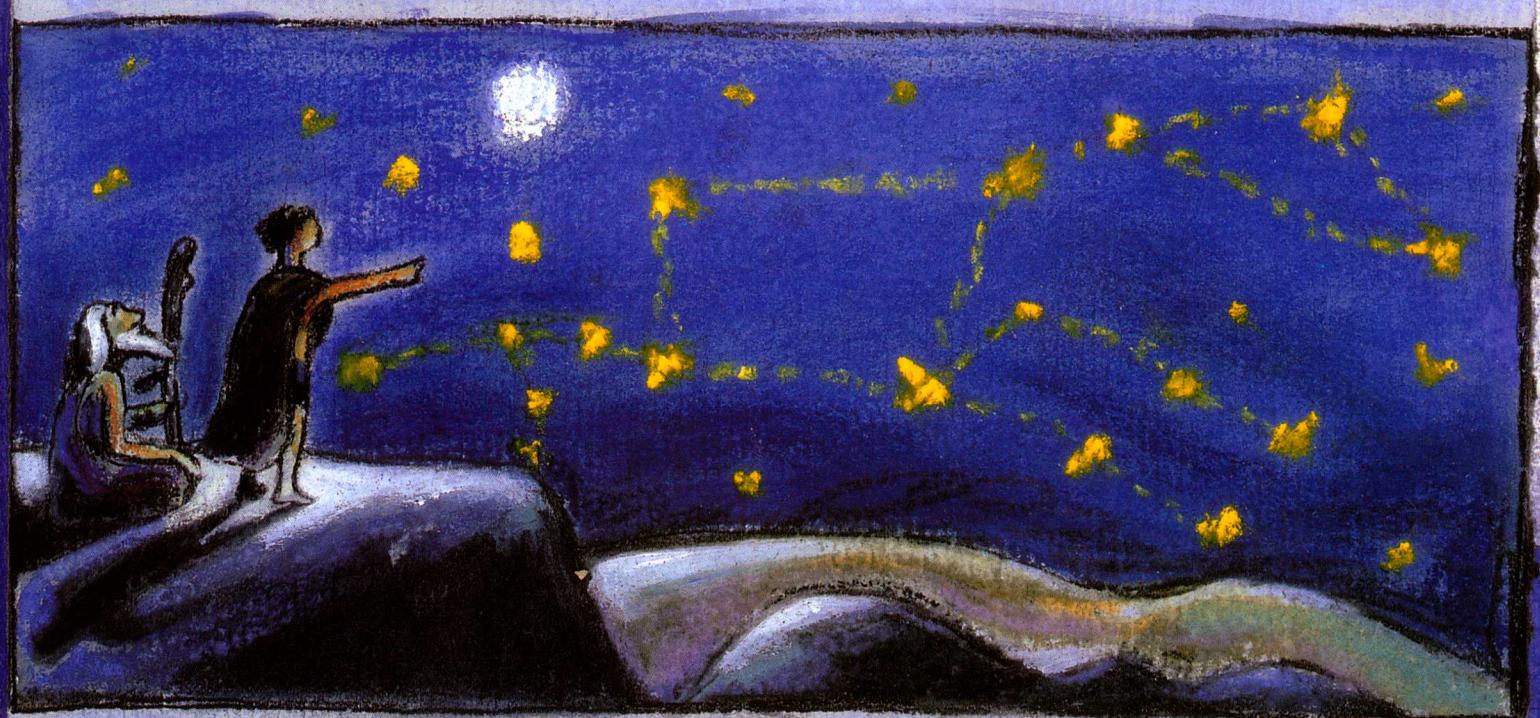
绘者介绍

汤马斯

1961年出生于法国的蒙特波利，在巴黎国立高等装饰艺术学院念书时，便以插画与动画的杰出表现备受瞩目。在其画作里，他对色彩及光线的掌握不但驾轻就熟，而且充满个人独特的风格，写意而自然。

在和索尔比埃合作这三本书的时候，汤马斯既紧张又兴奋。紧张的是，这些艺术史上天才画家的作品已经画得那么棒了，他可以画得像吗？兴奋的是，他可以和这些名画开些小玩笑，用这些画家的技法，把YOYO和恐龙们装扮成这些名画中的小角色，偷偷地跑进去玩耍。在学校里担任美术老师的汤马斯很了解孩子们的心理，他在处理一些跨页时，会细心地把画中重要的细节放大。而运用不同画家的技法创作这三本书，也是一大挑战，但汤马斯做到了。他希望这三本书能带给孩子们更开阔的艺术视野，除了体验不同的美感，更能充分发挥想象力与创造力。

汤马斯曾出版绘本《摇滚马戏团》《敲完这一杆》和《高更》等。作品曾获巴塞罗那国际插画双年展铜牌奖，并两度入选布拉迪斯国际插画双年展，以及博洛尼亚国际儿童书插画展。



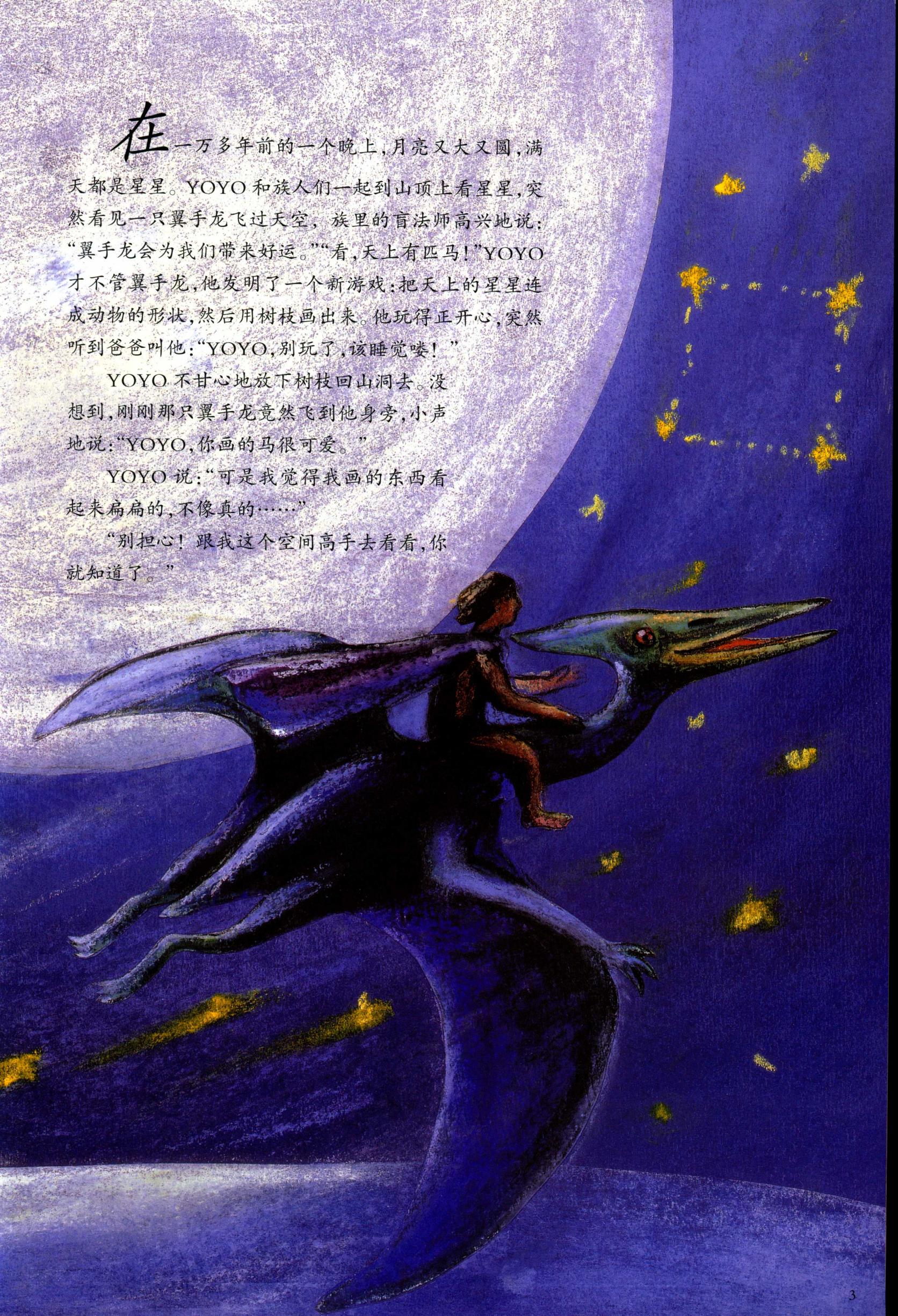
在

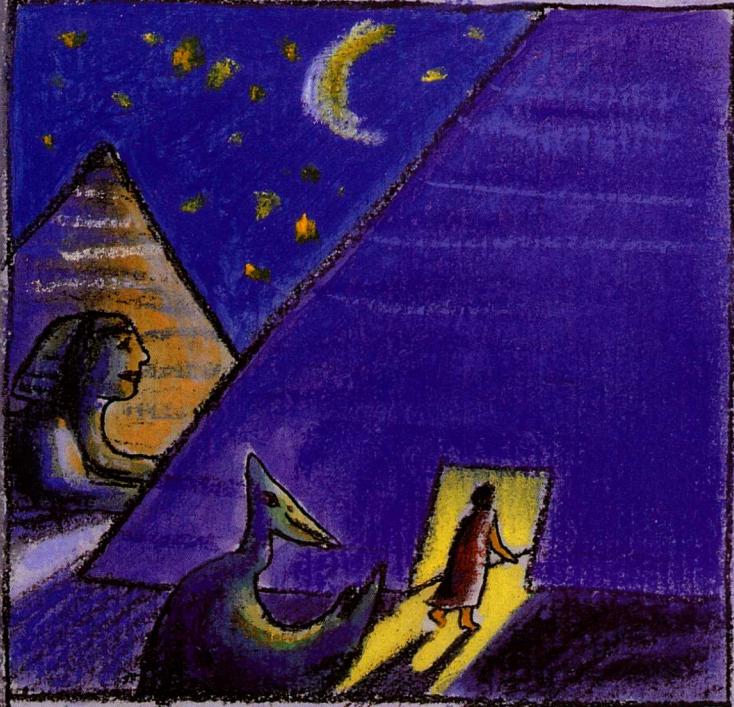
一万多年前的一个晚上，月亮又大又圆，满天都是星星。YOYO 和族人们一起到山顶上看星星，突然看见一只翼手龙飞过天空，族里的盲法师高兴地说：“翼手龙会为我们带来好运。”“看，天上有匹马！”YOYO 才不管翼手龙，他发明了一个新游戏：把天上的星星连成动物的形状，然后用树枝画出来。他玩得正开心，突然听到爸爸叫他：“YOYO，别玩了，该睡觉喽！”

YOYO 不甘心地放下树枝回山洞去。没想到，刚刚那只翼手龙竟然飞到他身旁，小声地说：“YOYO，你画的马很可爱。”

YOYO 说：“可是我觉得我画的东西看起来扁扁的，不像真的……”

“别担心！跟我这个空间高手去看看，你就知道了。”





翼手龙的名字叫阿空，他载着YOYO一路向南飞。当他们飞过埃及的金字塔时，听到一阵悠扬的音乐声，就决定下去看看。原来金字塔里面正在举行宴会，有几个女人正在唱歌跳舞。

“哈哈，埃及画家和我一样不会画画，你看，他们把人画得又扁又平。”YOYO再仔细一看，“咦，不对呀，这些人的脸明明是侧面，眼睛却是正面；肩膀是正面，腿又是侧面的……天哪，埃及人的长相都这么奇怪吗？”

“当然不是！埃及画家这样画，是想让大家看清楚人们美好的姿态。他们觉得每样东西都有一个最好看的角度，把最好看的那个角度画出来，才能成为一幅美丽的画。不只是埃及人这样画，印度人也一样哟！走，带你去看看。”







“对呀，这些下棋的印度女孩和那几位埃及女子一样，扁扁的……”YOYO说，“奇怪，那个棋盘好像直直地站在地上一样，它怎么不会倒下去？”

阿空回答：“那只是看起来的样子。其实，棋盘被稳稳地放在地上，只是画这幅画的人想让观众可以看到正在进行的棋赛，才采用从上方往下看的角度。”

这时，一个女孩离开了她的位置，YOYO忍不住坐下来，加入棋赛。阿空有点好笑地说：“没时间玩了，我们得去参加一个宴会！”





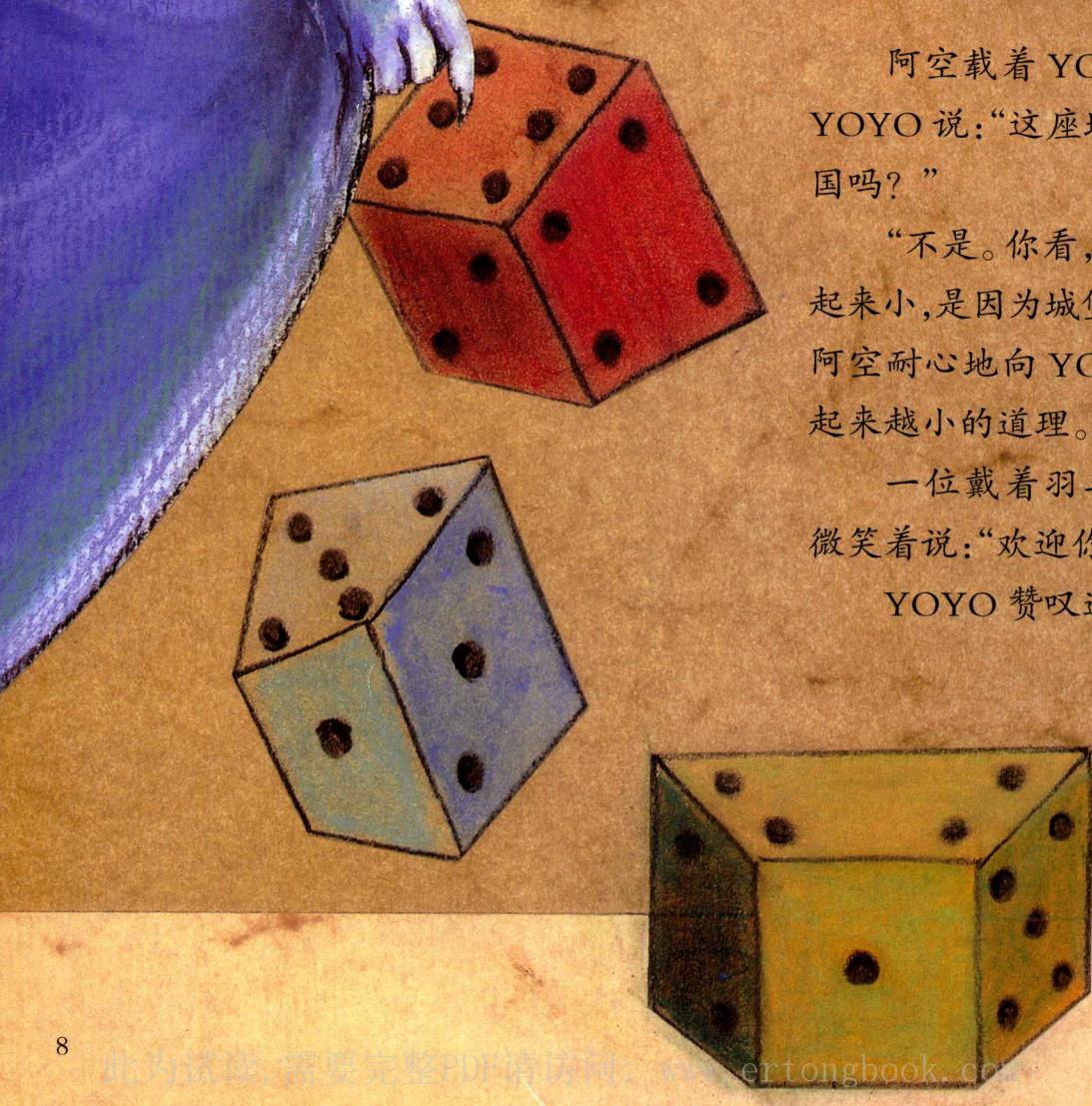
阿空载着 YOYO 飞到法国的一座城堡前。YOYO 说：“这座城堡看起来好小！这里是小人国吗？”

“不是。你看，画里的人不是很大吗？城堡看起来小，是因为城堡在距离我们很远的地方……”阿空耐心地向 YOYO 解释东西离眼睛越远，看起来越小的道理。

一位戴着羽毛帽的女士对 YOYO 和阿空微笑着说：“欢迎你们来参加我们的婚礼。”

YOYO 赞叹道：“哇，你的礼服真漂亮！”

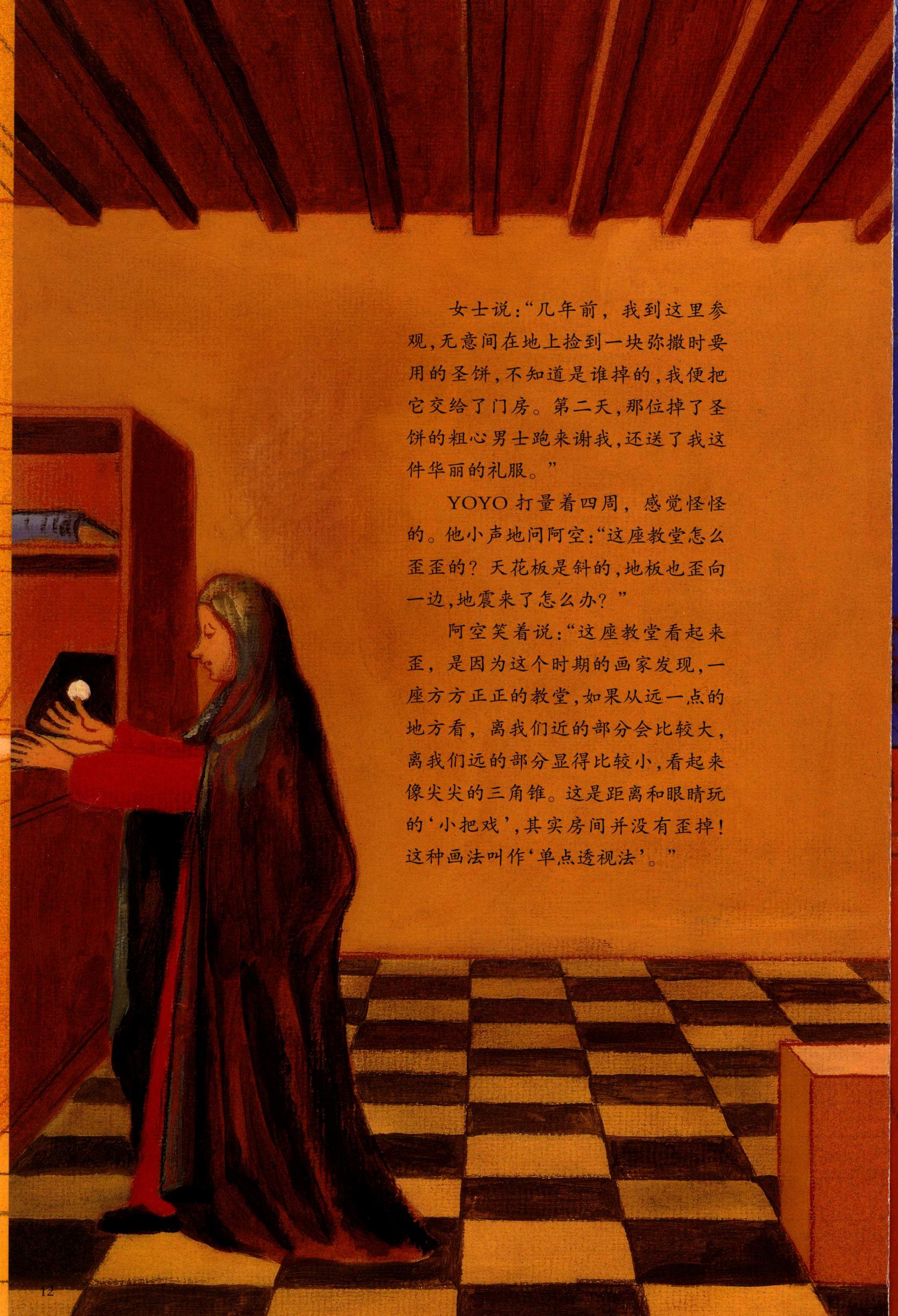
“它是从意大利带回来的礼物！”女士一边回答，一边带他们来到意大利的一座教堂里。









A woman with long dark hair, wearing a red dress, stands in a room with a checkered floor. She is looking down at the floor, which is made of large, light-colored tiles. The room has a high ceiling with wooden beams. In the background, there is a red bookshelf. The lighting is warm and focused on the woman.

女士说：“几年前，我到这里参观，无意间在地上捡到一块弥撒时要用的圣饼，不知道是谁掉的，我便把它交给了门房。第二天，那位掉了圣饼的粗心男士跑来谢我，还送了我这件华丽的礼服。”

YOYO 打量着四周，感觉怪怪的。他小声地问阿空：“这座教堂怎么歪歪的？天花板是斜的，地板也歪向一边，地震来了怎么办？”

阿空笑着说：“这座教堂看起来歪，是因为这个时期的画家发现，一座方方正正的教堂，如果从远一点的地方看，离我们近的部分会比较大，离我们远的部分显得比较小，看起来像尖尖的三角锥。这是距离和眼睛玩的‘小把戏’，其实房间并没有歪掉！这种画法叫作‘单点透视法’。”



